



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
 for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
 l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Diesel/Gasoline Dispenser
 & Truck Refueller

Distributeur diesel/essence
 & ravitailleur de camion

APPLICANT

REQUÉRANT

Tokheim of Canada Ltd.
 P.O. Box 1120
 Brighton, Ontario
 K0K 1H0

MANUFACTURER

FABRICANT

Tokheim of Canada Ltd.
 P.O. Box 1120
 Brighton, Ontario
 K0K 1H0

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING/ CLASSEMENT

Series/Série Premier H***B-***
 Series/Série Premier H***C-***
 Series/Série Premier H***C-*HV-*

5 to/à 40 L/min
 5 to/à 40 L/min
 45 to/à 180 L/min

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The Tokheim Premier series H***B-***, H***C-*** and H***C-*-HV-* are electronic computing modular dispensers with or without automatic temperature compensation (ATC) for delivering gasoline and diesel fuel. The difference between the “B” and “C” models is the redesign in the support structure of the chassis and outer appearance. Operation and programming of the Premier “C” is consistent with the Premier “B” series dispensers.

DESCRIPTION

These dispensers can be configured with 1, 2, 3 or 4 hoses per side. These series comprise the following model number notations:

Position	1	2	3	4	5	6	7	8
Identifieur\identificateur	H	*	*	*	B	*	*	*
Identifieur\identificateur	H	*	*	*	C	*	*	*

Position 1

H = High Hose

Position 2

3 = 30 inch cabinet
 4 = 45 inch cabinet
 7 = 45 inch cabinet

Position 3

1 = one side
 2 = two sides

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Les appareils Tokheim de la série Premier H***B-***, H***C-*** et H***C-*-HV-* sont des distributeurs calculateurs électroniques modulaires avec ou sans compensation automatique de température (CAT) pour la livraison de l'essence et du diesel. La différence entre les modèles «B» et «C» est la nouvelle conception dans la structure de soutènement du châssis. Le fonctionnement et la programmation des appareils Premier «C» sont les mêmes que ceux des distributeurs de la série Premier «B».

DESCRIPTION

Ces distributeurs peuvent comporter 1, 2, 3 ou 4 tuyaux de chaque côté. Cette série comprend les codes de numéros de modèles suivants:

Position	1	2	3	4	5	6	7	8
Identifieur\identificateur	H	*	*	*	B	*	*	*
Identifieur\identificateur	H	*	*	*	C	*	*	*

Position 1

H = tuyau élevé

Position 2

3 = coffret de 30 po
 4 = coffret de 45 po
 7 = coffret de 45 po

Position 3

1 = un côté
 2 = deux côtés

Position 4**Total hoses**

1	=	1 hose	4	=	4 hoses
2	=	2 hoses	6	=	6 hoses
3	=	3 hoses	8	=	8 hoses

Position 5

B	=	Premier B Series Dispenser
C	=	Premier C Series Dispenser

Position 6

R	=	Remote
S	=	Suction (self-contained)
SI	=	Single Inlet, (see note)

Position 7 *

EB	=	1 blended product
B3	=	3 blended products
B4	=	4 blended products
B5	=	5 blended products
HV	=	High Volume

Position 8

IV	=	Interim Vapour Recovery
IVH	=	Interim Healy Vapour Recovery
SS, MS, S, M	=	Master/Satellite Hose Locations (Truck refueller)

* These blenders can optionally have one hose devoted to non-blended (pure) product.

When added to the model number, the suffix ATC indicates that the dispenser uses an automatic temperature compensator.

Other alpha-numeric suffixes added to the model designation indicate equipment and cabinet design options.

Position 4**Tuyaux au total**

1	=	1 tuyau	4	=	4 tuyaux
2	=	2 tuyaux	6	=	6 tuyaux
3	=	3 tuyaux	8	=	8 tuyaux

Position 5

B	=	Distributeur de la série Premier B
C	=	Distributeur de la série Premier C

Position 6

R	=	à distance
S	=	aspiration (autonome)
SI	=	Entrée unique (Single Inlet), (voir note)

Position 7 *

EB	=	1 produit mélangé
B3	=	3 produits mélangés
B4	=	4 produits mélangés
B5	=	5 produits mélangés
HV	=	haut débit

Position 8

IV	=	dispositif intérimaire de récupération des vapeurs
IVH	=	dispositif intérimaire Healy de récupération des vapeurs
SS, MS, S, M	=	Endroits des tuyaux maitres/satellites (ravitailleur de camion)

* Un des tuyaux des malaxeurs peut être consacré à un produit non-mélangé (pure).

Lorsqu'ajouté au numéro de modèle, le suffixe ATC indique que le distributeur utilise un compensateur de température automatique.

Les autres suffixes alpha-numériques ajoutés à la désignation du modèle indiquent des dispositifs ou des variations de conception offerts en options.

NOTE:

Applicable only to the model H324B-SI dispenser; this dispenser is configured with one pumping unit which supplies product to four meters, two meters for each side of the dispenser. This configuration is denoted by adding the suffix SI to the model number, i.e. H324B-S-SI. "SI" refers to Single Inlet.

The following main components are installed in self-contained dispensers:

- 1 1/2" (381 mm) inlet(s);
- 1/2 or 3/4 HP motor(s);
- model 855 rotary pump/strainer/air eliminator assembly (one per inlet);
- one fuel filter per inlet;
- Tokheim 3 piston-type P.D. meter(s) model 898K;
- model 88E dual channel pulser, one pulser for each meter;
- electronic computing register with microprocessor based circuitry and liquid crystal displays;
- for blending applications: Tokheim proportional flow control valve, downstream of meter, part number 319545-1, one per meter.

Truck refuellers rated at 45 to 180 L/min consist of the following main components:

- 1 1/2 inch inlet(s);
- Liquid Controls model M5 class 1 or 2 meter
- "Y" type strainer(s);
- optional outlet located between the solenoid valve and the meter for remote secondary dispenser (satellite outlet); and
- 1" outlet(s).

NOTE:

Applicable seulement au modèle H324B-SI. Ce distributeur est configuré avec une unité de pompage qui alimente en produit quatre compteurs, deux compteurs de chaque côté du distributeur. Cette configuration est indiquée par l'ajout du suffixe SI au numéro de modèle, ex. H324B-S-SI. «SI» signifie entrée unique (Single Inlet).

Les composants principaux suivants sont installés dans les distributeurs autonomes:

- entrée(s) de 1 1/2 po (381 mm);
- moteur (s) de 1/2 ou 3/4 c.v.;
- ensemble pompe rotative /crépine/ éliminateur d'air, modèle 855 (un par entrée);
- un filtre de carburant par entrée;
- un(des) compteur(s) volumétrique(s) Tokheim à 3 pistons, modèle 898K;
- un générateur d'impulsions à 2 canaux, modèle 88E, pour chaque compteur;
- un enregistreur calculateur électronique avec circuits pilotés par microprocesseur et affichages à cristaux liquides;
- pour le mélange: soupape de réglage proportionnel Tokheim, en aval du compteur, nomenclature 319545-1, une par compteur.

Composants principaux des ravitailleurs de camions à débit nominal entre 45 et 180 L/min:

- entrée(s) de 1 1/2 pouces;
- Un compteur Liquid Controls modèle M5 classe 1 ou 2
- crépine(s) en Y;
- sortie facultative entre l'électrovanne et le compteur pour un distributeur secondaire à distance (sortie satellite); et
- sortie(s) de 1 pouce.

These truck refuellers operate in conjunction with a remote submersible centrifugal pump that is of a design that does not pump air or vapour entrained at the pump suction.

Each outlet is equipped with a solenoid valve which is electrically interlocked so that only one valve may be opened at the time of delivery. In the case where a delivery is made through the satellite outlet, the product is metered and registered by the primary refueller.

Remote dispensers designated as "R" do not employ the use of the rotary pump/strainer/air separator assembly. These dispensers use a remote submersible pump that is of a design incapable of pumping air or vapour entrained at the pump's suction.

The electronic register has one total volume and one total sale display per side, with an individual price per litre display for each hose. Only one hose per side can be used at one time for each delivery.

Liquid crystal displays and presets are accessible to the manager by a 4 digit security code or keyed access. These include price changes, maximum delivery, running and shift totals, etc.

For blending applications, these dispensers can deliver up to five different blends of two base grades of gasoline.

The blending ratio on each side of the dispenser is controlled electronically by two proportional flow control valves which branch into a tee to one outlet. The blend ratio is determined by entering data in the manager's mode.

Ces ravitailleurs de camions fonctionnent de concert avec une pompe centrifuge submersible à distance d'un modèle n'entraînant pas l'air ni les vapeurs à l'aspiration de la pompe.

Chaque sortie est munie d'une électrovanne qui est électriquement verrouillée afin d'assurer l'ouverture d'une seule vanne lors de la distribution. Dans le cas où le produit est livré par une sortie satellite, le produit est mesuré et enregistré par l'enregistreur principal.

Les distributeurs à distance désignés par "R" n'utilisent pas un ensemble pompe / crépine / séparateur d'air. Ils font plutôt appel à une pompe submersible d'un modèle empêchant le pompage de l'air ou des vapeurs entraînés à l'aspiration de la pompe.

L'enregistreur électronique comporte de chaque côté un dispositif d'affichage pour le total du volume et un autre pour le total de la vente ainsi qu'un dispositif d'affichage individuel du prix par litre pour chaque tuyau. Un seul tuyau par côté peut être utilisé pour chaque livraison.

Le gérant peut avoir accès aux dispositifs d'affichage à cristaux liquides et aux valeurs de prédétermination à l'aide d'un code de sécurité à 4 chiffres ou d'une clé. Cela comprend notamment le changement des prix, la livraison maximale, les totaux cumulatif et d'intervalle de temps d'utilisation, etc.

Ces distributeurs peuvent livrer au plus cinq mélanges différents de deux qualités de base d'essence.

Le rapport de mélange de chaque côté du distributeur est contrôlé électroniquement par deux soupapes de réglage proportionnel qui sont branchées à un raccord en T à une sortie. Le rapport de mélange est déterminé selon les données entrées en mode d'exploitation de gestion.

METROLOGICAL FEATURES

An eight position DIP switch is located behind the register display on side A on the second printed circuit board from the left. Switch #3 must be set to OFF to permit the register to display units of volume in litres. Switch #6 must be set to ON to enable the operation of dual channel pulsers.

FIRMWARE

The ATC firmware used on the B&C series utilizes software versions 1.5, which is marked on the ATC chip labelled "U1".

AUTOMATIC TEMPERATURE COMPENSATION (ATC)

When ATC is used, volume correction factors for ATC are found in API Table 54B for gasoline and diesel fuel.

The ATC board on the B series is accessed on the A side, left of the card cage, attached to the cross brace. The C series ATC board is accessed on the A side, through the left access panel in the upper left attached to the cross brace.

The ATC is configured for each particular installation. This is done by switch settings on the main ATC board. The options are changed by setting the eight DIP switches as follows:

CARACTÉRISTIQUES MÉTROLOGIQUES

Un interrupteur DIP à huit positions se trouve derrière le dispositif d'affichage de l'enregistreur du côté A de la deuxième carte de circuits imprimés à partir de la gauche. L'interrupteur n° 3 doit être à OFF pour que l'enregistreur puisse afficher le volume en litres. L'interrupteur n° 6 doit être à ON pour mettre en oeuvre le générateur d'impulsions à deux canaux.

MICROLOGICIEL

Le micrologiciel du CAT utilisé pour les séries B et C emploie la version 1.5 du logiciel qui est marquée sur la puce étiquetée «U1» du CAT.

COMPENSATION DE TEMPÉRATURE AUTOMATIQUE (CTA)

Lorsqu'un CTA est utilisé, les facteurs de correction de volume sont tirés de la table 54B de l'API pour l'essence et le diesel.

La carte du CAT sur un appareil de série B est accessible sur le côté A, à gauche du porte-cartes, et fixée à la traverse. La carte du CAT sur un appareil de série C est accessible sur le côté A, par le panneau de service de gauche en haut à gauche, et fixée elle aussi à la traverse.

Le CTA est configuré pour chaque installation particulière en réglant les commutateurs de la carte principale du CTA. Pour modifier les options, changer le réglage des huit commutateurs DIP comme suit:

**ATC DIP SWITCH SETTING
RÉGLAGE DES COMMUTATEURS DIP DU CTA**

Switch Commutateur	ON En Circuit	OFF Hors Circuit
1	Product 1 or A diesel Produit 1 ou diesel A	Product 1 or A gas Produit 1 ou essence A
2	Product 2 or B diesel Produit 2 ou diesel B	Product 2 or B gas Produit 2 ou essence B
3	Product 3 diesel Produit 3 diesel	Product 3 gas Produit 3 essence
4	Product 4 diesel Produit 4 diesel	Product 4 gas Produit 4 essence
5	Not used Pas utilisé	Not used Pas utilisé
6	Not used Pas utilisé	Not used Pas utilisé
7	Not used Pas utilisé	Not used Pas utilisé
8	ATC on CTA en circuit	ATC off CTA hors circuit

A Tokheim red plastic magnetic key is used to enable/disable the viewing of the temperature in degrees celsius and the gross volume delivered for inspection purposes of the ATC. On the Premier B series the magnetic key must be placed on the display window in the upper left hand corner and then removed quickly once the desired mode appears. On the Premier C series the magnetic key must be placed on the display window in the upper right hand corner and then removed quickly once the desired mode appears.

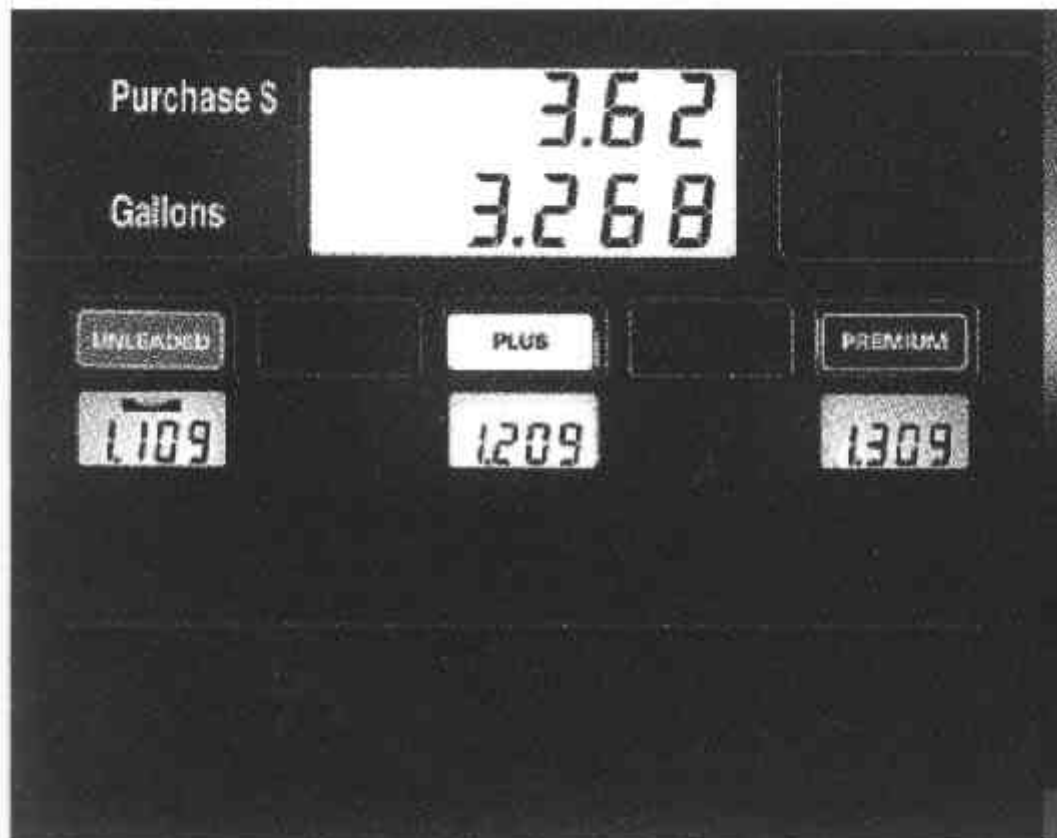
Up to four product inlet temperature probes can be used. For blending applications, the gross volume displayed is the uncorrected total volume of the two products before blending.

In the Inspection Mode, the gross volume is displayed in the volume display; the product 1 inlet temperature probe reading is displayed in the product 1 price per unit display; the product 2 inlet temperature probe reading is displayed in the product 2 price per unit display. The product 3 inlet temperature probe reading is displayed in the product 3 price per unit display and the product 4 inlet temperature probe reading is displayed in the product 4 price per unit display except for models with one blended hose and one non-blended hose on each side of the dispenser. In this case, the product 4 temperature is displayed in the non-blended product price per unit display.

Une clé magnétique de Tokheim en plastique de couleur rouge est utilisée pour valider/invalider le visionnement de la température en degrés Celsius et le volume brut livré lors de l'inspection du CAT. Pour les appareils de la série Premier B, la clé magnétique doit être positionnée sur la vitre de l'afficheur dans le coin supérieur gauche, puis elle doit être retirée rapidement lorsque le mode désiré s'affiche. Pour les appareils de la série Premier C, la clé magnétique doit être positionnée sur la vitre de l'afficheur dans le coin supérieur droit, puis elle doit être retirée rapidement lorsque le mode désiré s'affiche.

Jusqu'à quatre sondes de température par produit d'entrée peuvent être utilisées. Pour les applications de mélange, le volume brut affiché est le volume total non corrigé des deux produits avant le mélange.

Dans le mode d'inspection, le volume brut est affiché dans la zone d'affichage du volume; la lecture de la sonde de température du produit d'entrée 1 est affichée dans la zone du prix unitaire du produit 1; la lecture de la sonde de température du produit d'entrée 2 est affichée dans la zone du prix unitaire du produit 2. La lecture de la sonde de température du produit d'entrée 3 est affichée dans la zone du prix unitaire du produit 3 et la lecture de la sonde de température du produit d'entrée 4 est affichée dans la zone du prix unitaire du produit 4 à l'exception des modèles avec un boyau avec mélange et un boyau sans mélange de chaque côté du distributeur. Dans ce cas, la température du produit 4 est affichée dans la zone du prix unitaire du produit sans mélange.



Premier B&C Display/ L'afficheur du Premier B&C

To view the programmed blend ratios, the manager's black magnetic key switch must be used. The manager's magnetic key is placed on the display window in the upper left hand corner on the B series and the upper right hand corner for the Premier C series , then removed quickly when a function number begins blinking. The blend ratios are displayed under code F01.

Pour connaître le rapport de mélanges programmé, il faut utiliser la clé magnétique noire du gestionnaire qui doit être positionnée sur la vitre de l'afficheur dans le coin supérieur gauche, pour la série B, et dans le coin supérieur droit, pour la série Premier C, puis doit être retirée rapidement lorsqu'un numéro de fonction clignote. Le rapport de mélanges est affiché avec le code F01.

Temperature Sensing:

The temperature sensor for the ATC is of the thermistor type and is installed directly into the liquid flow without a thermowell. The model number of the thermistor is 18115, or SW199 or W199 and is marked on an adhesive plastic tag attached to the thermistor's cable. Additional numbers marked on the tag represent the serial number.

The piping above the filter is modified to include the sensor for the ATC and the test thermowell.

In the Premier "C" series dispensers the ATC probe and inspectors test well are located in the manifold, accessed through the meter mount plate, approximately 5 cm above the manifold. An oval hole approximately 3.5 cm long is provided between the meters, for the insertion of inspection RTD into the test well from above.

SEALING REQUIREMENTS

The eight position DIP switch, mounted on the computer board behind the register display, controls basic parameters preset by the manufacturer. The computer board, to which the dip switch is hard-wired, is sealed against removal by affixing a W&M self-adhesive sticker to the board and card cage. The following steps are necessary to change parameters using the DIP switches:

- the dispenser needs to be powered down;
- the computer board has to be removed from the card cage, consequently breaking the adhesive W&M sticker;
- the DIP switch(es) changed;
- the computer board re-installed and, the dispenser powered back up.

Détection de la température:

Le détecteur de température à thermistance du CAT est installé directement dans le liquide d'écoulement sans puits thermométrique. Le numéro de modèle de la thermistance est 18115, SW199 ou W199 et ce numéro est marqué sur une étiquette adhésive en plastique attachée au câble de la thermistance. Les chiffres additionnels marqués sur l'étiquette représentent le numéro de série.

La tuyauterie au-dessus du filtre est modifiée de façon à inclure un capteur pour le CTA et le puits thermométrique d'essai.

Pour les distributeurs de la série Premier «C», la sonde CAT et le puits thermométrique d'essai de l'inspecteur sont situés dans le collecteur auquel on peut accéder par la plaque de montage du compteur située à environ 5 cm au-dessus du collecteur. Une ouverture ovale d'environ 3,5 cm de longueur entre les compteurs est prévue pour insérer par le haut le DTR d'inspection dans le puits thermométrique d'essai.

EXIGENCES DE SCELLAGE

L'interrupteur DIP à huit positions, prévu sur la carte de l'ordinateur derrière le dispositif d'affichage de l'enregistreur, commande les paramètres de base prédéterminés par le fabricant. La carte de l'ordinateur à laquelle l'interrupteur DIP est câblé est scellée à l'aide d'une étiquette de P&M auto-collante apposée sur la carte et le porte-cartes. Pour modifier les paramètres à l'aide des interrupteurs DIP, il faut procéder ainsi:

- mettre le distributeur hors tension;
- retirer la carte de l'ordinateur du porte-cartes, brisant du même coup l'étiquette de P&M auto-collante;
- changer l'interrupteur DIP;
- remettre la carte de l'ordinateur en place, et remettre le distributeur sous tension.

The adjustment to the meter is sealed with conventional lead seals and / or tamper proof seal and wire .

When ATC is used, the hex nut of the sensing element for the ATC has a hole drilled through it to accommodate the Weights and Measures seal and the other end of the cable which is connected to the register is sealed with a conventional wire and lead seal and/or with a tamper proof seal.

The eight DIP switches for the dispenser's configurations are located on the main ATC printed circuit board. The ATC board is covered and sealed with a Weights and Measures adhesive seal.

EQUIPMENT OPTIONS

- magnetic strip card reader;
- cash acceptor;
- receipt printer;
- preset dollar/volume selection with appropriate displays;
- cash/credit option.

REVISIONS

The purpose of revision 1 was to correct the model number description.

The purpose of revision 2 was to add the cash/credit option and new model number notations under positions 2 and 6.

The purpose of revision 3 was to add the optional ATC.

The purpose of revision 4 was to modify position 8 of the model number.

The purpose of revision 5 was to add the single inlet configuration model H324B-SI dispenser.

Les organes de réglage du compteur sont scellés à l'aide des plombs classiques ou des scellé et fil inviolables.

Lorsque le CTA est utilisé, l'écrou hexagonal de l'élément capteur du CTA comporte un trou percé pour recevoir le scellé de Poids et Mesures et l'autre extrémité du câble qui est reliée à l'enregistreur est scellée avec un fil métallique ordinaire et un plomb ou un sceau de papier infraudable.

Les huit commutateurs DIP permettant la configuration du distributeur se trouvent sur la carte principale à circuits imprimés du CTA. La carte principale est enfermée et scellée à l'aide d'un sceau de papier infraudable de Poids et Mesures.

MATÉRIEL EN OPTION

- lecteur de carte à bande magnétique;
- dispositif d'acceptation de l'argent comptant;
- imprimante de reçus;
- sélection prédéterminée en dollars ou en volume avec les dispositifs d'affichage pertinents;
- option d'argent/crédit.

RÉVISIONS

Le but de la révision 1 était de corriger la description du numéro de modèle.

Le but de la révision 2 était d'ajouter l'option d'argent/crédit et les nouveaux codes de numéros de modèles sous les positions 2 et 6.

Le but de la révision 3 était d'ajouter le CTA optionnel.

Le but de la révision 4 était pour modifier la position 8 du numéro de module.

Le but de la révision 5 était d'ajouter le distributeur à entrée unique de modèle H324B-SI.

The purpose of revision 6 was to add the Premier C series of dispensers.

Le but de la révision 6 est d'ajouter la série de distributeurs Premier C.

The purpose of revision 7 is to add the Premier C- HV High Volume truck refueller .

Le but de la révision 7 est d'ajouter le ravitailleur de camion à haut débit Premier C-HV.

EVALUATED BY:

ÉVALUÉ PAR:

AV-2280 Rev. 1&3:

Denis Johnson
Complex Approvals and Calibration Technologist
Tel.: (613) 952-0617.

AV-2280 Rév. 1&3:

Denis Johnson
Technologue d'approbations complexes et étalonnage
Tel.: (613) 952-0617.

AV-2280 Rev. 2&5:

Randy Byrtus
Technical Coordinator, Fluids
Approval Services Laboratory
Tel: (613) 952-0631

AV-2280 Rév. 2&5:

Randy Byrtus
Coordonnateur en technologie, Fluides
Laboratoire des services d'approbation
Tél: (613) 952-0631

AV-2280 Rev. 4:

John Makin
Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0667

AV-2280 Rév. 4:

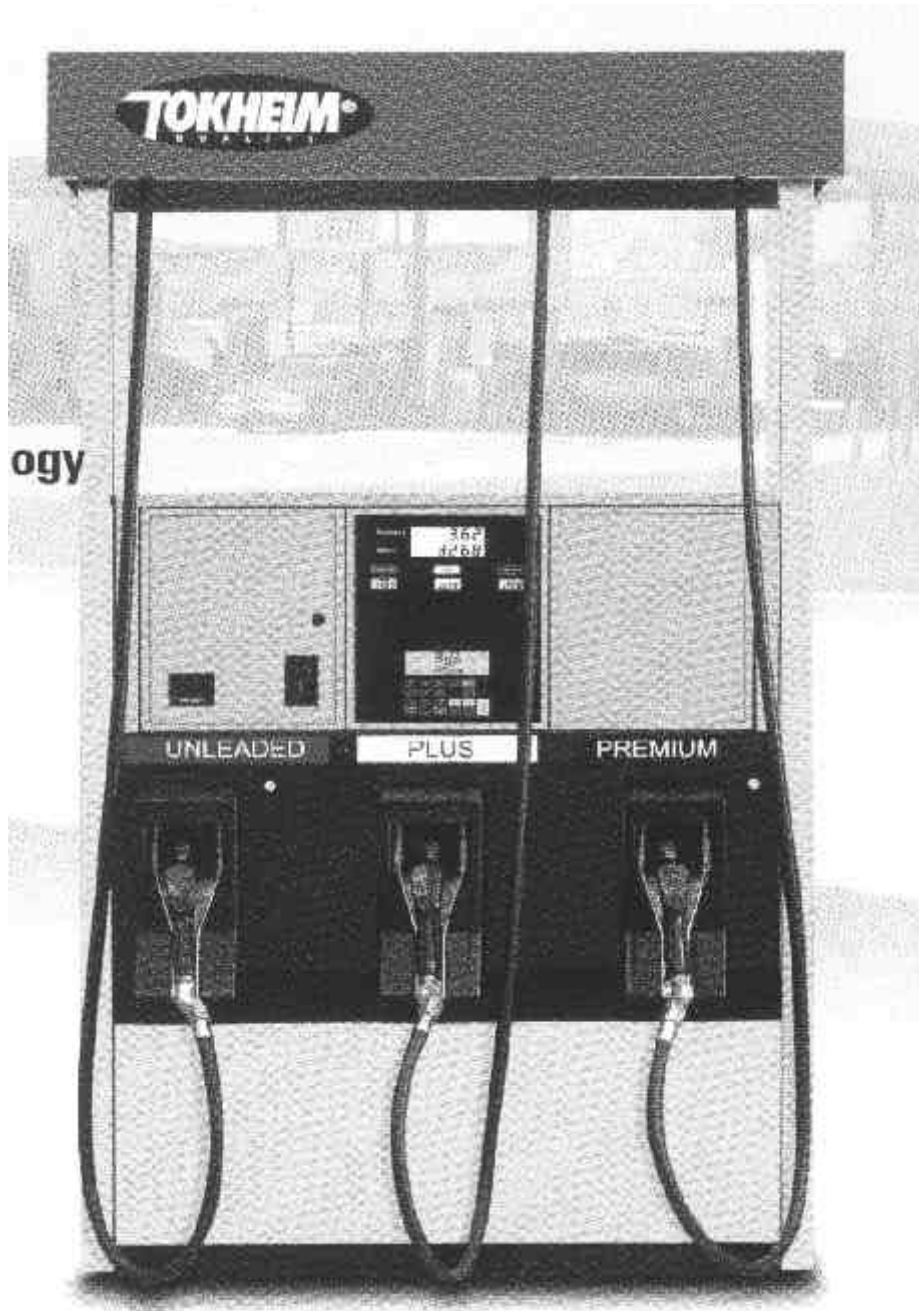
John Makin
Examineur d'approbations
Tél: (613) 952-0667

AV-2280 Rev. 6&7

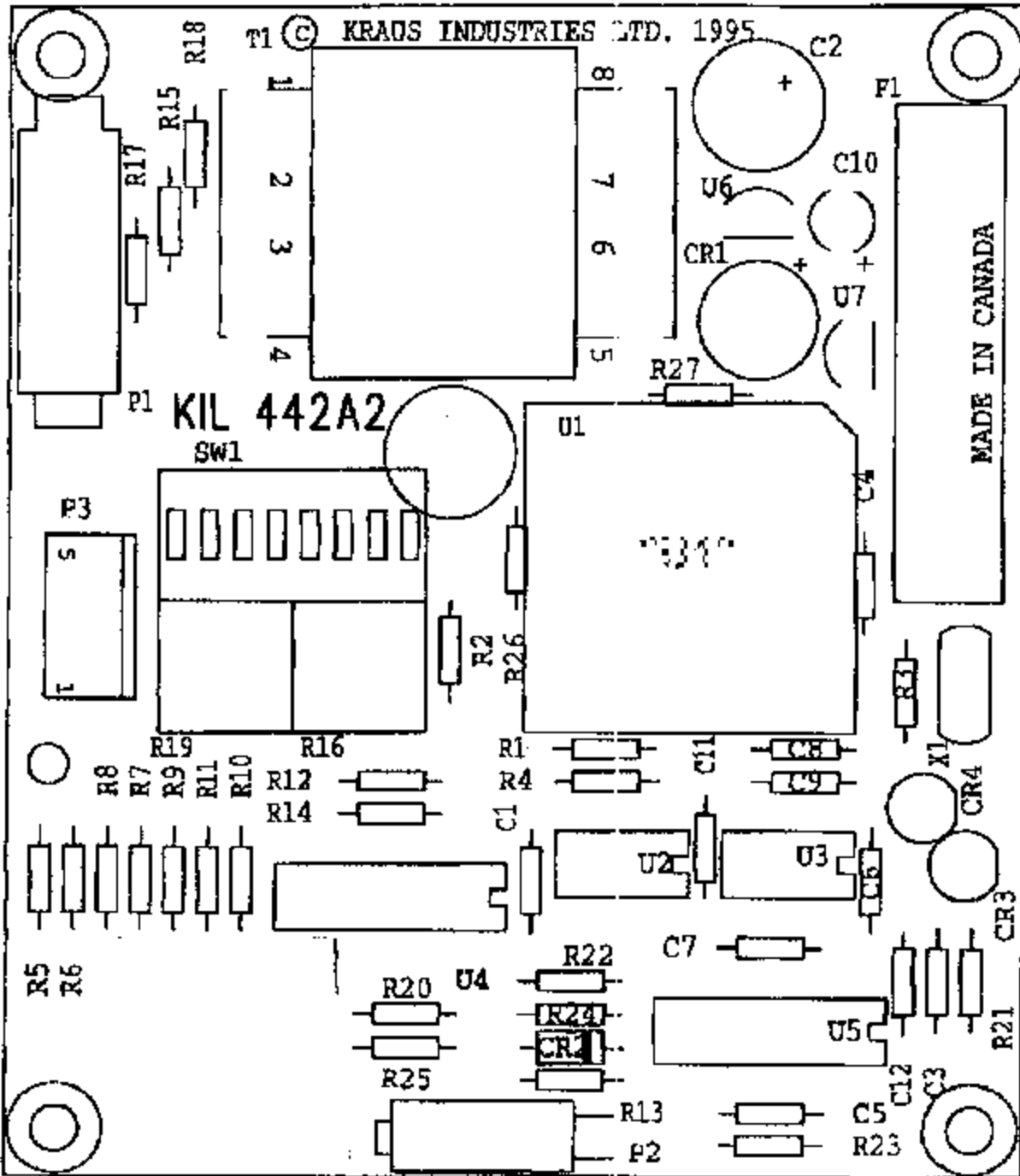
Doug Poelzer
Complex Approvals Examiner
Tel. (613) 952-0617
Fax (613) 952-1754

AV-2280 Rév. 6&7:

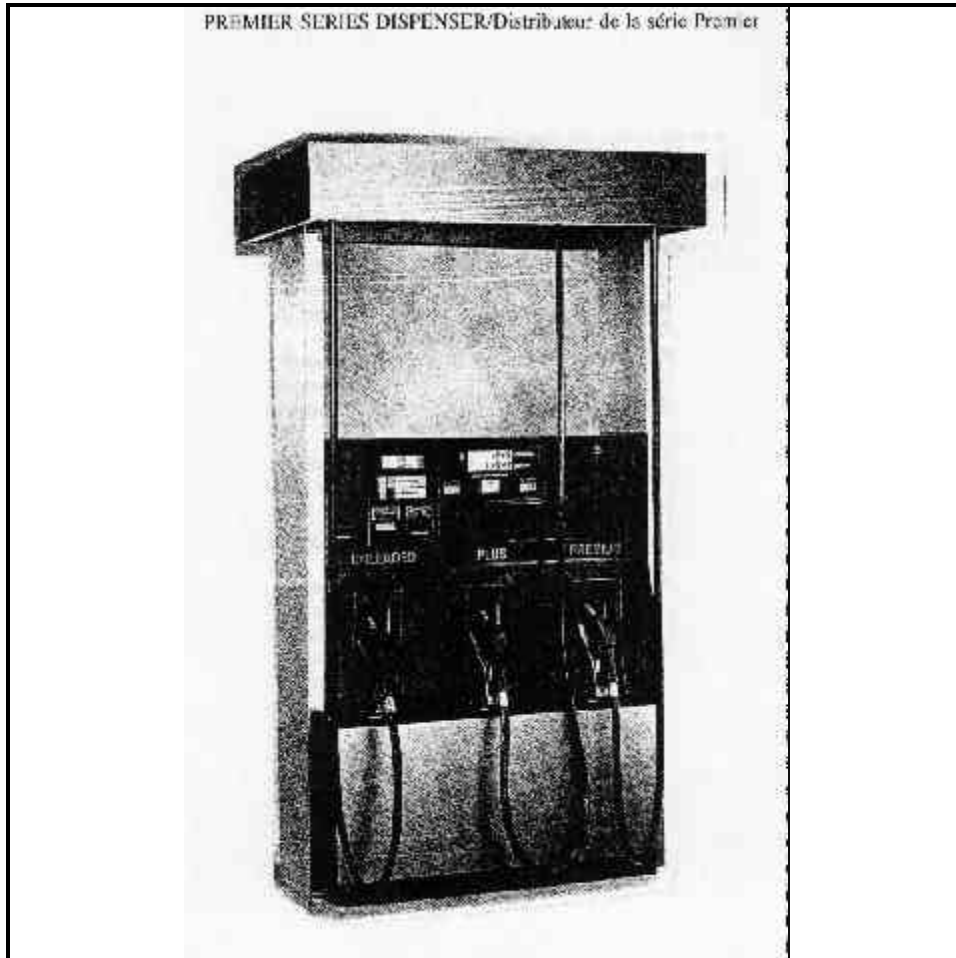
Doug Poelzer
Examineur d'approbations complexes
Tél.: (613) 952-0617.
Fax (613) 952-1754



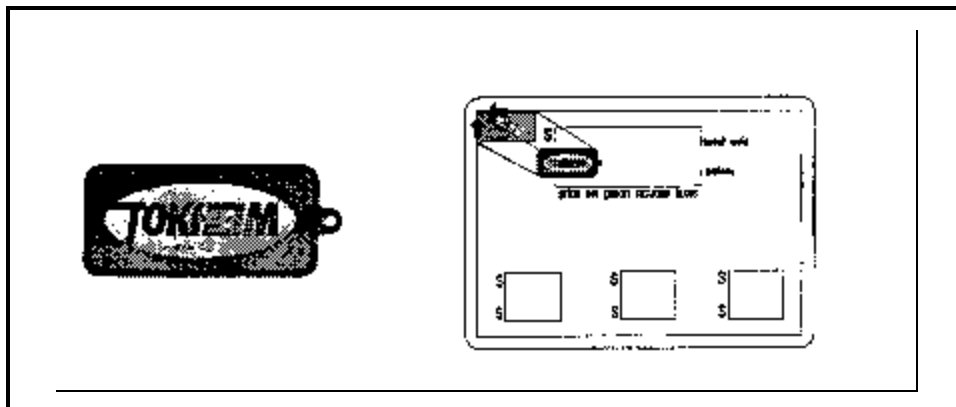
Premier "C" Series /La série Premier C



ATC Board / Carte CAT



Premier B Series / Série Premier B



Magnetic key / Clé magnétique

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **AUG 8 2002**

Web Site Address / Adresse du site internet:
<http://mc.ic.gc.ca>